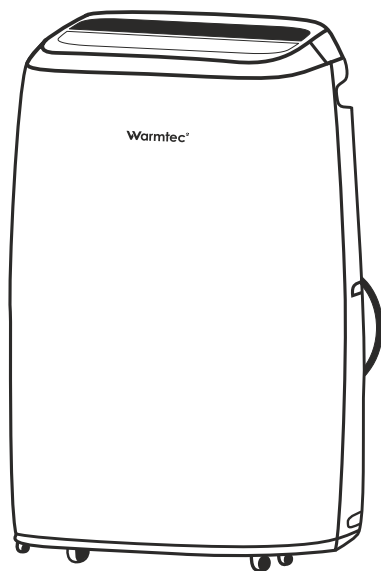


Warmtec®

Instrukcja obsługi

KLIMATYZATOR PRZENOŚNY

KP29W



CE

Dziękujemy za wybór naszego produktu.
Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją,
a następnie zachować ją na przyszłość.

SPIS TREŚCI

Zasady bezpieczeństwa	4
Budowa urządzenia	6
Panel sterowania	7
Instalacja urządzenia	8
Obsługa urządzenia	9
Czyszczenie i konserwacja urządzenia	12
Rozwiązywanie najczęstszych problemów	13
Ochrona środowiska i recykling	14
Specyfikacja techniczna	15



www.warmtec.pl

Najnowsza wersja instrukcji dostępna jest na stronie www.warmtec.pl.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

Przed przystąpieniem do instalacji i eksploatacji urządzenia, należy zapoznać się z instrukcją obsługi. W związku z ciągle trwającymi pracami w celu poprawy jakości wyrobu, do projektu produktu mogą zostać wprowadzone zmiany, nieuwzględnione w niniejszej instrukcji, jednak nie pogarszające właściwości użytkowych produktu.

- Korzystaj z urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Instrukcja ta opisuje możliwie jak największą liczbę zdarzeń, które użytkownik napotyka podczas korzystania z urządzenia. Zawsze jednak należy zachować ostrożność i rozwagę podczas obsługi urządzenia elektrycznego, jakim jest klimatyzator przenośny.
- Urządzenie zaprojektowano z przeznaczeniem jako klimatyzator przenośny do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Zabronione jest wykorzystywanie urządzenia w celach innych niż wymienione.
- Jakikolwiek modyfikowanie lub zmienianie charakterystyki urządzenia może być niebezpieczne.
- Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z krajowymi regulacjami w zakresie urządzeń elektrycznych i ich instalacji.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Warmtec. Naprawy wykonywane przez nieuprawnioną do tego jednostkę są wysoce niebezpieczne i skutkują utratą gwarancji producenta.
- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby dorosłe. Zabronione jest, aby z urządzenia korzystały dzieci poniżej 8 lat.
- Zabronione jest, aby z urządzenia korzystały osoby upośledzone fizycznie, psychicznie lub sensorycznie oraz osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy o obsłudze urządzenia jakim jest przenośny klimatyzator, chyba że znajdują się pod ścisłym nadzorem osoby doświadczonej i zostały im przekazane wskazówki dotyczące obsługi urządzenia oraz zostały powiadomione o istniejącym ryzyku.
- Urządzenie musi być podłączone do gniazda elektrycznego z uziemieniem. Poproś wykwalifikowanego elektryka o sprawdzenie prawidłowości twojego obwodu elektrycznego.
- Nie używaj przedłużacza przy podłączaniu urządzenia do zasilania.
- Przed czyszczeniem urządzenia oraz jakimikolwiek czynnościami konserwującymi, wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane tylko przez osoby dorosłe.
- Odłączając urządzenie z gniazdka nie ciągnij za przewód - chwyć bezpośrednio za wtyczkę.
- Nie używaj w obecności gazu, oleju, siarki, łatwopalnych substancji (tj. alkohol) oraz zbiorników pod ciśnieniem (tj. puszki z aerozolem). Nie instaluj w pobliżu źródeł ogrzewania.
- Nie kładź ciężkich lub gorących przedmiotów na obudowie urządzenia.
- Unikaj korzystania z urządzeń grzewczych w pobliżu działającego klimatyzatora.

- Podczas transportowania urządzenia upewnij się, że stoi ono w pozycji pionowej (klapą wentylatora do góry). Przed transportem urządzenia opróżnij dokładnie skropliny, które mogły się zebrać wewnątrz klimatyzatora. Po przetransportowaniu klimatyzatora odczekaj min. 1 godzinę zanim ponownie uruchomisz urządzenie.
- Urządzenie nie powinno być instalowane w pralniach chemicznych.
- Nie zakrywaj urządzenia folią, nawet jeśli w danej chwili z niego nie korzystasz.
- Materiały, z których wykonano opakowanie ochronne urządzenia można poddać recyklingowi. Zaleca się wrzucenie niepotrzebnych opakowań do odpowiednich dla nich kontenerów.
- Zużyty sprzęt przekaż do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów elektronicznych w celu właściwego ich przetworzenia.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, wymiana na nowy może być wykonana tylko w serwisie Warmtec. Naprawy wykonywane przez nieuprawnioną do tego jednostkę są wysoce niebezpieczne i skutkują utratą gwarancji producenta.
- Urządzenie powinno być umieszczone, używane oraz przechowywane w pomieszczeniach nie mniejszych niż 7,7 m.

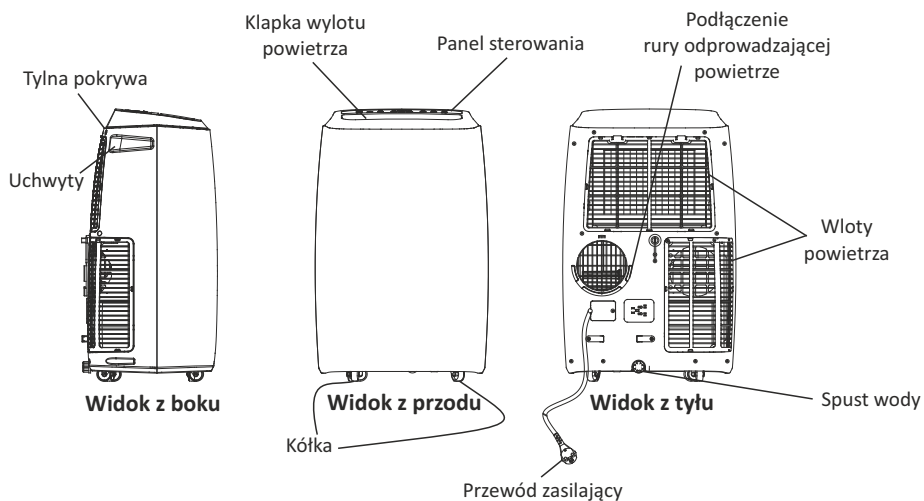
Szczegółowe informacje dotyczące urządzeń z czynnikiem chłodniczym R290:






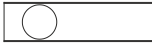



To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R290, który to jest gazem chłodniczym spełniającym najnowsze założenia dyrektyw Unii Europejskiej, dotyczących ochrony środowiska naturalnego.

- Podczas odszraniania i czyszczenia urządzenia nie należy używać narzędzi, środków i metod, innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie może być użytkowane jedynie w miejscach, w których nie będzie miało styczności z ewentualnymi źródłami bezpośredniego zapłonu (np. otwarty ogień, piec, urządzenie gazowe lub grzejniki elektryczne).
- Nie pal papierosów w trakcie obsługi urządzenia oraz w pomieszczeniu w którym ono pracuje.
- Urządzenie powinno być używane, obsługiwane i przechowywane, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, a otwory obiegu powietrza nie mogą być blokowane przez żadne przeszkody.
- Konserwacja i naprawy układu chłodniczego powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników, którzy posiadają uprawnienia do pracy z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi.
- Wskaźnik **GWP** (potencjał tworzenia efektu cieplarnianego) czynnika chłodniczego – 3.
- Rodzaj i wartości znamionowe zastosowanych bezpieczników: T, 250V AC, 2A.

BUDOWA URZĄDZENIA

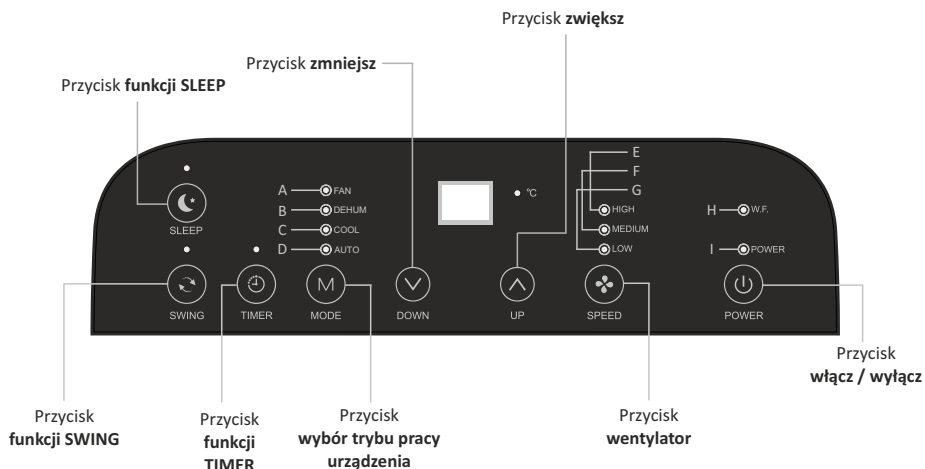


Akcesoria

	Nazwa	Ilość
	Rura odprowadzająca powietrze	1
	Końcówka wylotu rury	1
	Końcówka wlotu rury	1
	Ośłona na okno przesuwne i spinki	1
	Instrukcja obsługi urządzenia	1
	Pilot sterowania	1
	Baterie (2 x AAA)	1

PANEL STEROWANIA

Opis przycisków panelu sterowania

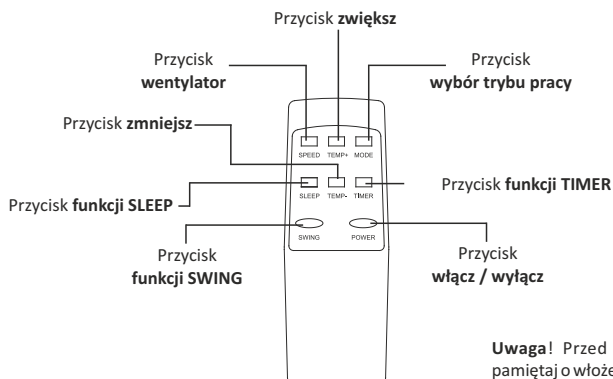


Opis diod na wyświetlaczu

A - FAN - dioda wentylator
B - DEHUM - dioda osuszanie
C - COOL - dioda chłodzenie
D - AUTO - dioda tryb AUTO

E - HIGH - dioda najwyższy tryb pracy wentylatora
F - MEDIUM - dioda średni tryb pracy wentylatora
G - LOW - dioda najniższy tryb pracy wentylatora
H - W.F. - dioda pełny zbiornik wody
I - POWER - dioda włączone urządzenie

Opis przycisków pilota sterowania



Uwaga! Przed pierwszym użyciem, pamiętaj o włożeniu baterii do pilota. Baterie są w zestawie z urządzeniem.

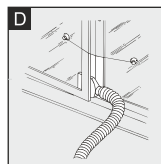
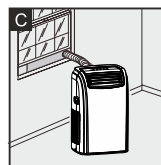
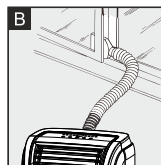
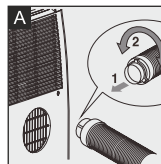
INSTALACJA URZĄDZENIA

Niniejszy rozdział pozwoli Ci prawidłowo przygotować urządzenie i jego akcesoria, aby praca klimatyzatora była jak najbardziej efektywna. Przed użyciem upewnij się, że kratki wylotu i wlotu powietrza nie są zakryte, ponieważ mogłyby to uniemożliwić właściwą pracę urządzenia.

WYGODNY SPOSÓB NA KLIMATYZACJĘ - BEZ UCIAŻLIWEJ INSTALACJI

Prawidłowe przygotowanie urządzenia do pracy to zaledwie kilka kroków:

- Zamontuj rurę odprowadzającą powietrze do obudowy urządzenia za pomocą końcówki wlotowej (rys. A).
- Przymocuj po drugiej stronie rury końcówkę wylotową.
- Ustaw klimatyzator w pobliżu okna. Zawsze zachowuj wymagany odstęp wokół urządzenia (wynoszący co najmniej 30 cm).
- Dostosuj długość rury tak, aby swobodnie dosięgała okna. Upewnij się, że rura nie jest zawinięta lub zgięta pod dużym kątem.
- Otwórz/uchyl okno i włóż w jego szczelinę końcówkę wylotową rury (rys. B).
- Jeśli posiadasz okno przesuwne (min. szer. 67,5 cm, maks. szer. 123 cm), umieść osłonę w jego uszczelce, przedłuż osłonę odpowiednio na całą szerokość okna, przymocuj używając dołączonych spinek, następnie opuść ruchomą część okna na tak przygotowaną osłonę. Włóż w wyznaczone miejsce końcówkę odprowadzającą rury, a następnie zamocuj drugą końcówkę rury do klimatyzatora (rys. C).
- Jeśli posiadasz okno rozwiernie dwuskrzydłowe, użyj przyssawki do szyb aby ograniczyć rozwarście okna (rys. D).



Rysunki towarzyszące opisom mają charakter poglądowy, mogą nie odzwierciedlać dokładnego wyglądu urządzenia, a mają pomóc w poprawnej instalacji urządzenia.



UWAGA! Transportuj, przechowuj i używaj klimatyzator wyłącznie w pozycji pionowej.



UWAGA! Przed pierwszym uruchomieniem oraz po przetransportowaniu klimatyzatora, odczekaj min. **1 godzinę** zanim go ponownie uruchomisz.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Ogólne zasady przed pierwszym uruchomieniem

Sprawdź czy rura odprowadzająca powietrze została poprawnie zamontowana.

Instrukcje dla chłodzenia i osuszania:

- Podczas używania trybów chłodzenia i osuszania zachowaj co najmniej trzyminutowy odstęp czasowy pomiędzy każdym uruchamianiem urządzenia lub przełączaniem wymienionych trybów.
- Sprawdź czy zasilanie spełnia odpowiednie wymagania. Parametry gniazda elektrycznego: AC - 220-240V, 50 Hz
- Nie dzielić gniazda elektrycznego z innymi urządzeniami.

Zakres temperatury roboczej urządzenia

Tryb chłodzenia
18 - 35 (°C)

2. Tryb chłodzenia (COOL)

- Naciskaj przycisk **MODE**, aż na panelu sterowania zaświeci się dioda **COOL** potwierdzająca uruchomienie trybu chłodzenia.
- Naciskaj przycisk „**DOWN**” lub „**UP**” aby ustawić preferowaną temperaturę (Zakres regulacji temperatury: 16 - 31 °C) .
- Aby ustawić prędkość wentylatora naciskaj przycisk „**SPEED**”.

3. Tryb osuszania (DEHUM)

- Naciskaj przycisk **MODE**, aż na panelu sterowania zaświeci się dioda **DEHUM** potwierdzająca uruchomienie trybu osuszania.
- Automatycznie ustawia temperaturę zawsze niższą o - 2°C. względem aktualnej temperatury pomieszczenia.
- Zakres regulacji poziomu wilgotności: 40-90% (co 5%)
- Prędkość wentylatora domyślnie ustawiona na LOW (najniższa prędkość).

4. Tryb pracy wentylatora (FAN)

- Naciskaj przycisk **MODE**, aż na panelu sterowania zaświeci się dioda **FAN** potwierdzająca uruchomiony tryb pracy wentylatora.
- Aby wybrać prędkość wentylatora naciskaj przycisk „**SPEED**”. Do wyboru są trzy prędkości: **LOW** - niska, **MEDIUM** - średnia, **HIGH** - wysoka.

5. Tryb automatyczny (AUTO)

- Urządzenie w zależności od panującej temperatury w pomieszczeniu (patrz tabela niżej), automatycznie dobiera tryb pracy.
- Naciskaj przycisk **MODE**, aż na panelu sterowania zaświeci się dioda **AUTO** potwierdzająca uruchomienie trybu automatycznego.

Temp. pomieszczenia	< 23 °C	23 °C - 25 °C	≥ 26 °C
Tryb	Wentylator	Osuszanie	Chłodzenie

6. Funkcja TIMER

A. Ustawianie czasu włączenia urządzenia

- Kiedy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk „**TIMER**” i za pomocą przycisków UP i DOWN, ustaw preferowany czas włączenia.
- Naciśnij przycisk **TIMER**, aby zatwierdzić.
- Czas włączenia urządzenia może być ustawiony w zakresie od 1 do 24 godzin.

B. Ustawianie czasu wyłączenia urządzenia

- Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk „**TIMER**” i za pomocą przycisków UP i DOWN, ustaw preferowany czas wyłączenia.
- Naciśnij przycisk **TIMER** aby zatwierdzić.
- Czas wyłączenia urządzenia może być ustawiony w zakresie od 1 do 24 godzin.

7. Funkcja SWING

Funkcja ta polega na zmiennym kierunku wyrzutu schłodzonego lub ogrzanego powietrza.

Po uruchomieniu urządzenia, naciśnij przycisk „**SWING**”. Żaluzja wylotu powietrza będzie poruszać się w dół i górę. Po ponownym naciśnięciu przycisku **SWING** żaluzja przestanie się poruszać i zatrzyma się w tej pozycji, kiedy został naciśnięty przycisk **SWING**.

8. Funkcja SLEEP

W trybie chłodzenia, naciśnij przycisk „**SLEEP**” i ustaw temperaturę. Po godzinie temperatura zostanie zwiększona o 1 °C, a po dwóch godzinach najwyżej o 2 °C.

W trybie ogrzewania, naciśnij przycisk „**SLEEP**” i ustaw temperaturę. Po godzinie temperatura zostanie zmniejszona o 1 °C, a po dwóch godzinach najwyżej o 2 °C.

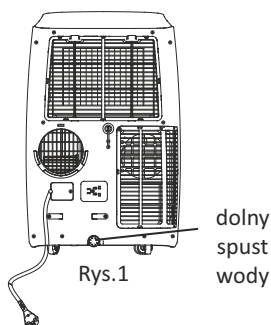
Naciśnij ponownie przycisk „**SLEEP**” wyłączyć tę funkcję.

9. Odpływ wody

Alarm informujący o zapełnieniu zbiornika

Zbiornik na wodę w urządzeniu wyposażony został w przełącznik bezpieczeństwa kontrolujący poziom wody. Kiedy zbiornik zostanie zapełniony, na panelu sterowania zaświeci się dioda sygnalizująca pełny zbiornik wody. Jeśli pompa wody jest uszkodzona lub kiedy zbiornik się często zapełnia, odkręć korek i usuń gumową blokadę z dolnego spustu wody (Rys.1), a woda zostanie odprowadzona bezpośrednio na zewnątrz. Zawsze pamiętaj o podstawianiu naczynia, do którego będzie spływać woda.

Przy używaniu trybu chłodzenia i osuszania większość wody będzie pozostawać w środku maszyny, tylko niewielka ilość wody przejdzie do dolnej płyty, część wody zostanie odprowadzona do skraplacza, a następnie odparowana.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Zasady bezpieczeństwa dotyczące czyszczenia i konserwacji urządzenia

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia upewnij się, że zostało odłączone od gniazda sieciowego.
2. Nie używaj benzyny, alkoholi, rozpuszczalników oraz innych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
3. Nie czyść urządzenia pod bieżącą wodą (Rys. 2).



Rys. 2

2. Czyszczenie filtra powietrza

- Jeżeli filtr powietrza został zabrudzony kurzem lub innymi zanieczyszczeniami powinien być czyszczony, przynajmniej raz na dwa tygodnie.
- Demontaż filtra - otwórz kratkę wlotu powietrza, naciskając zaczepy (Rys. 2) i wyjmij filtr powietrza.
- Czyszczenie - filtr czyść w letniej wodzie (40 °C), następnie wysusz w cieniu.
- Montaż - po całkowitym wyschnięciu, zamontuj filtr w odwrotnej kolejności do demontażu.

3. Czyszczenie obudowy urządzenia

Najpierw wyczyść powierzchnię za pomocą ściereczki delikatnie zwilżonej w wodzie z niewielką ilością delikatnego detergentu, a następnie wytrzyj obudowę "do sucha" papierem lub inną ściereczką.

ROZWIĄZYWANIE NAJCZĘSTSZYCH PROBLEMÓW

Problem	Możliwe przyczyny	Sugerowane rozwiązanie
1. Urządzenie lub po naciśnięciu przycisku POWER nie włącza się	Dioda zapełnienia zbiornika mruga, a zbiornik wody jest pełny.	Opróżnij zbiornik na wodę.
	Temperatura pomieszczenia jest niższa niż ustawiona temperatura. (W trybie chłodzenia)	Przełącz temperaturę.
	Urządzenie zostało niedawno wyłączone.	Zabezpieczenie sprężarki przed szybkim, ponownym uruchomieniem. Odczekaj trzy minuty.
2. Urządzenie chłodzi, ale nie wystarczająco.	Okna i/lub drzwi są otwarte.	Zamknij drzwi i okna.
	W pokoju znajdują się urządzenia, które są źródłem grzania (np. kuchenka, suszarka do włosów itp.)	Wyeliminuj źródła grzania w pomieszczeniu.
	Rura odprowadzająca powietrze jest odłączona od urządzenia.	Podłącz rurę odprowadzającą powietrze do klimatyzatora
	Ustawiona temperatura jest za wysoka	Przełącz temperaturę.
	Wlot powietrza jest zablokowany.	Wyczyść filtr.
3. Urządzenie głośno pracuje.	Urządzenie zostało ustawione na nierównej powierzchni.	Ustaw urządzenie na płaskiej, poziomej i stabilnej powierzchni.
	Dźwięk pochodzi z przepływu czynnika chłodniczego wewnątrz klimatyzatora.	Nie trzeba podejmować żadnych działań. Jest to normalne.
4. Kod E0	Czujnik temperatury w pomieszczeniu nie działa.	Wymień czujnik temperatury w pomieszczeniu (urządzenie może pracować również bez wymiany).
5. Kod E3	Czujnik rury nie działa.	Wymień czujnik rury (urządzenie może pracować również bez wymiany).
6. Kod E2/E4	Pełny zbiornik wody.	Opróżnij zbiornik na wodę.

OCHRONA ŚRODOWISKA I RECYKLING

INFORMACJA O ZUŻYTYM SPRZĘCIE ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM

Niniejszym informujemy, iż głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze sprzętu, zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

W związku z tym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Zużyte urządzenie możesz oddać u sprzedawcy, u którego zakupisz nowe. Odbierze je Organizacja Odzysku CCR REEWE, z którą mamy podpisaną umowę o odbiór zużytego sprzętu.



UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.

To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadające się do użycia urządzenia zasilane prądem elektrycznym należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych miejscach, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania, na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska (Dee 2002/96/CE).

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie zasilania		220-240V~ / 50 Hz	
Wydajność chłodzenia		2900 W	
Czynnik chłodniczy / ilość		R290 / 160g	
Ciśnienie robocze		Wys. ciśnienie: 2,6 MPa	
		Nis. ciśnienie: 1,0 MPa	
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie		Wys. ciśnienie: 3,2 MPa	
		Nis. ciśnienie: 1,2 MPa	
Waga		22 kg	
Standardowe warunki pracy	Prąd znamionowy	Chłodzenie	4,9 A
	Moc znamionowa	Chłodzenie	1110 W
Szacowane natężenie		Chłodzenie	4,9 A
Szacowana moc znamionowa		Chłodzenie	1110 W
Stopień ochrony		IP20	
Wymiary (szer. x wys. x gł.)		43 x 71,5 x 34,5 cm	



www.warmtec.pl



WARMTEC Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 27
00-867 Warszawa
